


## CERTIFICACIÓN DE ESTADOS FINANCIEROS

**Señores**  
**Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF)**  
Presente

  
REC. SUGEF  
2011 APR 27 PM 1:51

Fuimos contratados por la COOPE SAN RAMON, R.L., para realizar un trabajo especial con el propósito de certificar los estados financieros con corte al 31 de marzo del 2011, el balance de situación, y el relativo estado de resultados, flujo de efectivos y cambios en el patrimonio terminado en esa fecha, dichos informes se adjuntan a la presente certificación. Los estados financieros fueron preparados de conformidad con los sistemas de información contable que para el efecto lleva COOPE SAN RAMON, R.L.

Por naturaleza y objeto, el presente documento no constituye una opinión independiente sobre los estados financieros en su conjunto, limitándose únicamente a los asuntos que fueron puestos para nuestra atención y dentro del interés de nuestro cliente. No obstante, se utilizaron procedimientos analíticos de revisión reconocidos por las normas internacionales de auditoría. En tal sentido, revisamos la documentación de respaldo. Además, verificamos registros contables, a esa fecha y cuya custodia está en poder de la citada Cooperativa.

El procedimiento utilizado, consistió en verificar, que cada una de las líneas de las cuentas que integran los estados financieros en mención fueron extraídos de los folios de los libros legalizados; que la entidad lleva para la contabilización de sus transacciones. El procedimiento descrito, es sustancialmente menor en alcance que una auditoría de estados financieros. Consecuentemente, la presente certificación no constituye una opinión sobre la razonabilidad de los estados financieros.

Continúa.... pág. siguiente

Viene pág anterior...

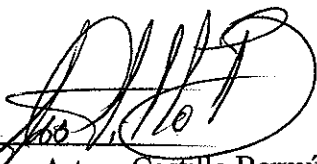
## CERTIFICACIÓN DE ESTADOS FINANCIEROS

*Señores*  
*Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF)*  
Presente

Por consiguiente, podemos CERTIFICAR, que los estados financieros con corte al 31 de marzo del 2011, de COOPE SAN RAMON, R.L., están de conformidad con los registros a esa fecha.

Declaro que no me afectan los artículos 20 y 21 del Reglamento del Colegio de Contadores Públicos de Costa Rica, por no encontrarme afecto a las circunstancias previstas en dichos artículos. Se extiende la presente a solicitud de COOPE SAN RAMON, R.L., para cumplir con el Reglamento Relativo a la Información Financiera de Entidades, a los quince días del mes de abril del 2011, para fines de presentación ante la SUPERINTENDENCIA GENERAL DE ENTIDADES FINANCIERAS.

**Por Despacho Castillo, Dávila & Asociados**



Lic. Jorge Arturo Castillo Bermúdez.  
Contador Público Autorizado No. 1269  
Póliza de Fidelidad No. R-1153,  
Vence el 31 de Setiembre del 2011.

"Exento Timbre Ley No. 6663  
según indica su artículo ocho."

# **COOPESANRAMON R.L.**

## **ESTADOS FINANCIEROS INTERMEDIOS**

### **TRIMESTRES TERMINADOS**


**AL 31 DE MARZO 2011**


**Y**

**AL 31 DE MARZO 2010**

**COOPE SAN RAMON, R.L.**  
**BALANCE GENERAL**  
**Al 31 de marzo del 2011 y 2010**  
**(En colones sin céntimos)**

		2,011	2,010
<b>ACTIVOS</b>			
<b>Disponibilidades</b>	Notas 3, i	¢ <u>255,103,821</u>	<u>158,718,592</u>
Efectivo		28,566,320	28,820,756
Entidades financieras del país		226,537,500	129,897,836
<b>Inversiones en instrumentos financieros</b>	3, ii	<u>3,084,874,641</u>	<u>2,485,681,680</u>
Mantenidas para negociar		136,895,389	67,542,784
Disponibles para la venta		2,921,714,037	2,400,220,833
Productos por cobrar		26,265,215	17,918,063
<b>Cartera de Créditos</b>	3, iii	<u>3,963,912,884</u>	<u>3,897,208,025</u>
Créditos Vigentes		2,160,369,208	1,953,113,000
Créditos Vencidos		1,674,200,272	1,886,960,055
Créditos en cobro judicial		125,321,383	71,171,893
Productos por cobrar		74,598,488	73,124,734
Estimación por deterioro		(70,576,467)	(87,161,656)
<b>Cuentas y comisiones por cobrar</b>	3,iv	<u>70,800,730</u>	<u>57,085,166</u>
Comisiones por cobrar		388,827	226,425
Otras cuentas por cobrar		71,679,849	57,357,607
Estimación por incobrabilidad de cuentas y productos por cobrar		(1,267,946)	(498,865)
<b>Bienes realizables</b>		<u>166,694,677</u>	<u>155,284,256</u>
Bienes y valores adquiridos en recuperación de créditos		166,694,677	155,284,256
<b>Participaciones en el capital de otras empresas, Neto</b>		<u>44,102,821</u>	<u>23,998,003</u>
<b>Inmuebles, mobiliario y equipo, Neto</b>	3,v	<u>698,757,537</u>	<u>693,195,203</u>
<b>Otros Activos</b>		<u>26,767,437</u>	<u>18,378,297</u>
Cargos diferidos		6,476,026	1,309,571
Activos Intangibles		5,484,541	5,941,669
Otros activos		14,806,870	11,127,057
<b>Total de Activos</b>		¢ <u><u>8,311,014,547</u></u>	<u><u>7,489,549,221</u></u>

  
MBA. Celimo Montero Chaves  
Gerente General


  
Roxana Cruz Arguedas.  
Contador General

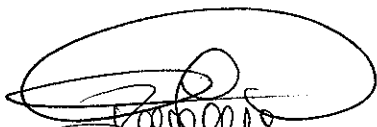
  
Vera Cruz Soñs Marín  
Presidente Comité de Vigilancia

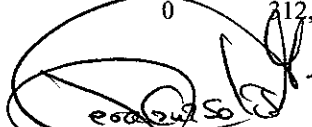
Las notas adjuntas son parte integrante  
de los estados financieros

**COOPE SAN RAMON, R.L.**  
**BALANCE GENERAL**  
**Al 31 de marzo del 2011 y 2010**  
**(En colones sin céntimos)**

		2,011	2,010
<b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>			
<b>Pasivos</b>			
<b>Obligaciones con el Público</b>	<b>3, vi</b>	<b>¢ 6,442,692,112</b>	<b>5,694,419,872</b>
A la vista		1,350,208,956	1,215,907,041
A plazo		4,973,409,290	4,368,098,098
Cargos financieros por pagar		119,073,866	110,414,732
<b>Obligaciones con entidades</b>	<b>3, vii</b>	<b>376,332,661</b>	<b>481,672,702</b>
A plazo		0	49,782,645
Otras obligaciones con entidades		375,707,590	431,313,972
Cargos financieros por pagar		625,071	576,084
<b>Otras cuentas por pagar y Provisiones</b>	<b>3, viii</b>	<b>65,845,408</b>	<b>42,281,796</b>
Provisiones		21,377,324	22,400,195
Otras cuentas por pagar diversas		44,468,084	19,881,601
<b>Otros pasivos</b>		<b>4,850,787</b>	<b>15,459,955</b>
Ingresos diferidos		3,069,649	12,461,775
Otros pasivos		1,781,138	2,998,180
<b>Obligaciones Subordinadas</b>	<b>3, ix</b>	<b>149,648,822</b>	<b>104,470,022</b>
Obligaciones subordinadas		149,648,822	104,470,022
<b>Total de Pasivos</b>		<b>7,039,369,789</b>	<b>6,338,304,346</b>
<b>Patrimonio</b>			
<b>Capital Social</b>	<b>3, x</b>	<b>638,048,762</b>	<b>533,733,335</b>
Capital pagado		634,423,761	530,108,335
Capital donado		3,625,001	3,625,001
<b>Ajustes al patrimonio</b>	<b>3, xi</b>	<b>401,899,198</b>	<b>366,633,432</b>
Superávit por revaluación inmuebles, mobiliario y equipo		566,751,933	566,751,933
Ajuste por valuación de inversiones disponibles para la venta		(164,852,736)	(200,118,501)
<b>Reservas Patrimoniales</b>	<b>3, xii</b>	<b>230,285,089</b>	<b>219,819,427</b>
<b>Resultados acumulados de ejercicios anteriores</b>		<b>0</b>	<b>5,335,103</b>
<b>Resultados acumulados de ejercicios anteriores</b>		<b>1,411,709</b>	<b>25,723,578</b>
<b>Total Patrimonio</b>		<b>1,271,644,758</b>	<b>1,151,244,875</b>
<b>Total del Pasivo y Patrimonio</b>		<b>¢ 8,311,014,547</b>	<b>7,489,549,221</b>
<b>Otras cuentas de Orden Deudoras</b>	<b>3, xiii</b>	<b>¢ 9,686,848,861</b>	<b>11,268,055,726</b>
Cuenta de orden por cuenta por cuenta propia deudoras		62,066,728	20,580,339
Cuenta de orden por cuenta por cuenta terceros deudoras		9,388,872,977	215,845,290
Documentos recibidos en poder de la entidad		235,909,156	10,719,562,016
Otras cuentas de registro		0	312,068,081

  
MBA. Celimo Montero Chaves  
Gerente General


  
Roxana Cruz Arguedas  
Contador General


  
Vera Cruz Solís Marín  
Presidente Comité de Vigilancia

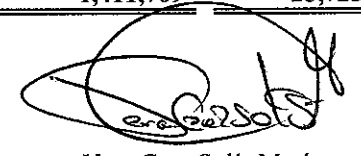
Las notas adjuntas son parte integrante  
de los estados financieros

**COOPE SAN RAMON, R.L.**  
**ESTADO DE RESULTADOS**  
 Para el período terminado el 31 de Marzo del 2011 y 2010  
 (En colones sin céntimos)

		2,011	2,010
<b>Ingresos Financieros</b>			
Por disponibilidades	¢	2,174,262	914,967
Por inversiones en instrumentos financieros		47,176,819	47,233,056
Por cartera de créditos		179,989,787	186,703,035
Por ganancia por diferencias de cambio y UD		28,077,076	74,370,190
Por otros ingresos financieros		3,769,233	21,000
<b>Total de ingresos financieros</b>	<b>3, xiv</b>	<b>261,187,177</b>	<b>309,242,249</b>
<b>Gastos financieros</b>			
Por obligaciones con el público		149,025,488	154,335,083
Por obligaciones con Entidades Financieras		12,231,789	13,930,965
Por obligaciones subordinadas, convertibles y preferentes		2,665,314	2,886,812
Por pérdidas por diferencial cambiario y UD		17,669,714	41,820,087
Por otros gastos financieros		841,676	63,200
<b>Total de Gastos Financieros</b>	<b>3, xv</b>	<b>182,433,981</b>	<b>213,036,147</b>
Por estimación de deterioro de activos		17,951,460	710,434
Por recuperación de activos y disminución de estimaciones y provisiones		9,548,657	6,791,089
<b>RESULTADO FINANCIERO</b>		<b>70,350,393</b>	<b>102,286,758</b>
<b>Otros ingresos de Operación</b>			
Por comisiones por servicios		11,605,872	10,192,083
Por ganancia por participaciones de capital de otras empresas		0	750,000
Por otros ingresos operativos		10,370,069	2,136,895
<b>Total otros ingresos de operación</b>		<b>21,975,942</b>	<b>13,078,978</b>
<b>Otros gastos de operación</b>			
Por comisiones por servicios		467,372	15,168
Por bienes diversos		0	49,605
Por provisiones		2,891,050	2,653,509
Por otros gastos operativos		3,532,246	5,872,610
<b>Total Otros Gastos de Operación</b>		<b>6,890,668</b>	<b>8,590,891</b>
<b>RESULTADO OPERACIONAL BRUTO</b>		<b>85,435,667</b>	<b>106,774,844</b>
<b>Gastos Administrativos</b>			
Por gastos de personal		49,247,003	49,133,177
Por otros gastos de administración		34,217,001	30,988,040
<b>Total Gastos Administrativos</b>	<b>3, xvi</b>	<b>83,464,005</b>	<b>80,121,217</b>
<b>RESULT. OPERACIONAL NETO ANTES DE IMPUESTOS Y PARTICIPACIONES SOBRE LA UTILIDAD</b>		<b>1,971,662</b>	<b>26,653,628</b>
Participaciones sobre la utilidad	<b>3, xvii</b>	559,953	930,049
<b>RESULT. NETO DE IMPUESTOS SOBRE RENTA Y PARTICIPACIONES SOBRE LA UTILIDAD</b>		<b>1,411,709</b>	<b>25,723,579</b>
<b>RESULTADO DE ACTIVIDADES ORDINARIAS</b>		<b>1,411,709</b>	<b>25,723,579</b>
<b>RESULTADO DEL PERÍODO</b>		<b>1,411,709</b>	<b>25,723,579</b>

  
 MBA. Celimo Montero Chaves  
 Gerente General


  
 Roxana Cruz Arguedas.  
 Contador General

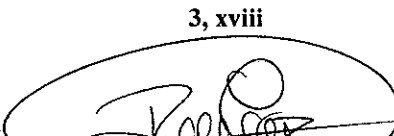
  
 Vera Cruz Solís Marín  
 Presidente Comité de Vigilancia

Las notas adjuntas son parte integrante  
 de los estados financieros

**COOPE SAN RAMON, R.L.**  
**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO**  
**Para el período terminado el 31 de Marzo del 2011y 2010**  
**(En colones sin céntimos)**

	2,011	2,010
<b>Flujo de efectivo de las actividades de operación</b>		
Excedente del período	¢ 1,411,709	25,723,578
Partidas aplicadas a resultados que no requieren uso de fondos:		
Participación sobre resultado e impuestos	559,953	930,049
Pérdidas por estimación por deterioro cartera de créditos	18,720,541	1,209,299
Gastos por provisión para prestaciones sociales, neto de pagos	992,371	2,691,382
Depreciaciones y amortizaciones	4,359,275	2,360,551
	26,043,849	32,914,859
<b>Variación en los activos (aumento), o disminución</b>		
Créditos y avances de efectivo	(83,182,565)	138,785,113
Bienes realizables	(11,410,421)	(125,739,951)
Cuentas y comisiones por cobrar	(14,484,644)	(29,137,504)
Productos por cobrar	(9,820,907)	(8,896,663)
Otros activos	(8,389,140)	(2,797,013)
<b>Variación en los pasivos aumento, o (disminución)</b>		
Obligaciones a la vista y a plazo	739,613,106	(42,021,070)
Otras cuentas por pagar y provisiones	22,011,288	(37,853,724)
Productos por pagar	8,708,121	17,415,806
Otros pasivos	(10,609,168)	(26,647,558)
<b>Flujos netos de efectivo de actividades de operación</b>	658,479,518	(83,977,705)
<b>Flujos netos de efectivo usados en actividades de inversión</b>		
Aumento en Depósitos y valores (excepto mantenidos para negociar)	67,542,784	(210,239,515)
Disminución en instrumentos financieros (excepto mantenidos para negociar)	(486,227,439)	0
Adquisición de inmuebles, mobiliario y equipo	(9,921,608)	(1,562,476)
Participaciones en efectivo en el capital de otras empresas	(20,104,818)	(6,193,385)
<b>Flujos netos de efectivo usados en las actividades de inversión</b>	(448,711,081)	(217,995,376)
<b>Flujos netos de efectivo usados en actividades de financiamiento</b>		
Nuevas obligaciones subordinadas	45,178,800	0
Pago de obligaciones	(105,389,028)	(8,041,115)
Pago de excedentes	(31,058,681)	(15,773,604)
Aportes de capital recibidos en efectivo	104,315,426	97,683,741
Reservas patrimoniales	10,465,662	(401,840)
<b>Flujos netos de efectivo usados en actividades de financiamiento</b>	23,512,180	255,238,862
Variación neta del efectivo y equivalentes	233,280,617	(46,734,218)
Efectivo y equivalentes al inicio del año	158,718,592	205,452,810
Efectivo y equivalentes al final del año	¢ 391,999,209	158,718,592

  
MBA. Celsa Montero Chaves  
Gerente General

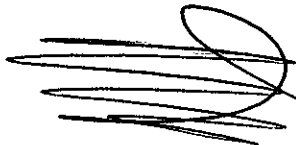
3, xviii  
  
Roxana Cruz Arguedas  
Contador General


  
Vera Cruz Solís Marín  
Presidente Comité de Vigilancia

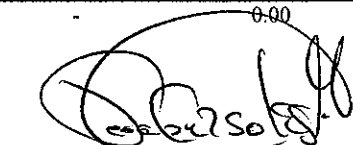
Las notas adjuntas son parte integrante  
de los estados financieros

**COOPE SAN RAMON, R.L.**  
**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO**  
**Para el período terminado el 31 de Marzo del 2011 y 2010**  
**(En colones sin céntimos)**

	<b>Capital Social</b>	<b>Ajustes al Patrimonio</b>	<b>Reservas Patrimoniales</b>	<b>Resultados Acum. al Principio del Período</b>	<b>Total</b>
Saldo al 1 de enero del 2010	¢ 520,346,579	381,379,237	220,147,155	5,108,542	1,126,981,513
De excedentes del período 2009			0	226,560	226,560
Disminución y/o pago cuentas			(327,728)		(327,728)
Capitalización excedentes período 2006				25,723,579	25,723,579
Capital Social, Aumento neto	13,386,755				13,386,755
Ajuste por cambio en el valor razonab. de las inver. en valores disp. para la venta, neto de imp. sobre la renta		(14,745,805)			(14,745,805)
Saldo al 31 de MARZO del 2010	¢ 533,733,334	366,633,432	219,819,427	31,058,681	1,151,244,874
Saldo al 1 de Abril del 2011	533,733,334	366,633,432	219,819,427	31,058,681	1,151,244,874
Excedente del período	0			(29,646,972)	(29,646,972)
Disminución y/o pago cuentas	0		10,465,662		10,465,662
Capital Social, Aumento neto	104,315,428				104,315,428
Ajuste por cambio en el valor razonab. de las inver. en valores disp. para la venta, neto de imp. sobre la renta	0	35,265,766			35,265,766
Saldo al 31 de marzo del 2011	¢ 638,048,762	401,899,198	230,285,089	1,411,709	1,271,644,758

  
**MBA. Celimo Montero Chaves**  
Gerente General

  
**Roxana Cruz Arguedas.**  
Contador General

  
**Vera Cruz Solís Marín**  
Presidente Comité de Vigilancia

Las notas adjuntas son parte integrante  
de los estados financieros